

亚太地区世界遗产培训与研究中心（苏州）文件

关于邀请参加“2023 亚太地区古建筑保护与修复技术高级人才研修班”的函

联合国教科文组织亚太地区世界遗产培训与研究中心是联合国教科文组织在发展中国家建立的第一个遗产保护领域的联合国教科文组织二类国际机构。为提升亚太地区古建筑保护和修复水平，联合国教科文组织亚太地区世界遗产培训与研究中心苏州分中心（WHITRAP SUZHOU）与苏州科技大学合作，将于 2023 年 10 月 8 日至 14 日在苏州举办“2023 亚太地区古建筑保护与修复技术高级人才研修班——复合视角下中国大运河文化遗产认知与活化”。有关事项如下：

一、报名条件

本次培训课程主要面向亚太地区《保护世界文化和自然遗产公约》缔约国，具有从事文化遗产保护、修复领域相关工作经验的技术人员开设，拟招收学员总人数不超过 25 人。具备以下条件者将成为被优先选拔的对象：

1. 直接参与大运河保护工作的专业人士；
2. 各类研究机构从事遗产保护与修复工作的专业人士；

3. 大运河文化与旅游发展相关专业人士。

二、报名方式

1、申请人请完整填写申请表，并于 2023 年 9 月 18 日前提交以下材料至我中心邮箱 whitrap_sz@foxmail.com（请通过电子邮件方式投递）：

- 申请表格原件（必须含签名档及照片）；

- 个人专业简历；

- 中华人民共和国居民身份证扫描件（外籍学员提供合法护照及其它签证所需证明材料扫描件）；

- 申请人所属机构参训回执（加盖单位印章）。

2、各单位优先推荐 1 位参加，主办方对所有报名人员筛选后，发送正式录取通知。

3、录用学员需准备交流材料（具体要求：中文，PPT 形式，10 分钟，内容可根据个人的专业背景和工作经历，介绍一个曾参与过的遗产保护修复项目的案例），并于 2023 年 9 月 28 日前邮件发送至 whitrap_sz@foxmail.com。

三、食宿安排

1. 本次研修班不收取培训费用，主办方承担所有录取学员在培训期间的相关费用，包括住宿费、餐费、教材费、保险费及实践课程等学杂费。

2. 申请人需自行承担往返培训地苏州的交通费。

四、联系方式

联系人：林琳女士

联合国教科文组织亚太地区世界遗产培训与研究中心（苏州）

电话：+86-512-67552305, +86-512-67552106

传真：+86-512-67552505

邮箱：whitrap_sz@foxmail.com

联系人：陈笑寒女士

苏州科技大学建筑与城市规划学院（中国建筑学会科普教育
基地依托单位）

电话：15189822269

邮箱：c.xiaohan@yahoo.com

附件：

- 1、参训回执
- 2、2023 亚太地区古建筑保护与修复技术高级人才研修班方案
- 3、学员申请表

联合国教科文组织
亚太地区世界遗产培训与研究中心（苏州）

2023年9月6日



附件 1

参 训 回 执

(单位公章)

序号	姓 名	身份证号码	单位及职务	联系方式

于 2023 年 9 月 18 日前提交至我中心邮箱 whitrap_sz@foxmail.com

附件 2

2023 亚太地区古建筑保护与修复技术 高级人才研修班方案

中国大运河是中华民族传统文化的重要载体,如何通过对遗产的科学认知和活化利用,促进集体记忆的重构和地方可持续发展,是历史环境保护在当下民族国家语境中的重要议题。

中国大运河文化遗产与沿岸市镇的历史文化、经济政治、生态景观、民风民俗紧密交织,建构了层次丰富的滨水文化遗产廊道。既有文化遗产廊道相关研究的构建,拓展了我们对这一遗产类型的认知与价值观念。

今天,随着遗产理念的不断更新和遗产价值的日益丰富,多领域、多维度的复合观照视角将为深化大运河文化遗产认知,科学实现遗产与地方发展的活化共生提供新的议题。

2023 年 10 月,WHITRAP 苏州将与苏州科技大学合作,联合举办 2023 亚太地区古建筑保护与修复技术高级人才研修班——复合视角下中国大运河文化遗产认知与活化。

一、培训主题

复合视角下中国大运河文化遗产认知与活化

二、培训时间

2023 年 10 月 8 日-14 日

三、培训地点

苏州、扬州、杭州

四、主办单位

联合国教科文组织亚太地区世界遗产培训与研究中心苏州分中心（WHITRAP Suzhou）

苏州科技大学

苏州市大运河文化带和大运河长江国家文化公园建设领导小组办公室

五、承办单位

苏州科技大学建筑与城市规划学院（中国建筑学会科普教育基地依托单位）

六、协办单位

浙江省文物考古研究所（浙江省世界文化遗产监测中心）

扬州中国大运河博物馆

七、学术支持单位

中国建筑学会城乡建成遗产学术委员会

八、课程内容

以历史文化、经济发展、城市复兴等复合视角切入中国大运河文化遗产研究，以作为历史变迁、城市生活复合载体的大运河文化遗产作为研究对象；以作为遗产对象的大运河文化遗产之价值观念与维度扩展之间的互动为主要线索，通过课程与学者、学员与大运河文化遗产所在城市与社区共同探讨遗产价值的历史构成与当代认知，并探索运河文化遗产作为城市文化复兴的活化策略。主要包括：

- 大运河文化遗产研究的范式方法回顾与新视野
- 作为世界文化遗产的大运河价值比较阅读

- 大运河文化遗产重点区段的解读与认知（现场课）
- 大运河文化遗产与城市、社区的关联现状调研（现场课）
- 滨水建筑遗产的多维度活化国际/国内案例研究
- 课程学员交流

九、课程目标

- 使学员了解和掌握大运河文化遗产的研究历史与方法
 - 使学员了解复合视角下大运河文化遗产的多元价值
 - 使学员更好的理解大运河文化遗产的演化发展
 - 使学员更好的理解大运河文化遗产与历史文化、自然生态共生的健康关系
- 针对案例研究提出滨水建筑与文化遗产的多维度活化设计概念

十、教学方法

培训课程由多种教学模式组合而成，包括：专题讲座、案例分析、实地考察、课程讨论。要求学员能够积极地融入到整个课程中，分享自己的知识与经验，积极参与课程讨论与小组活动，从而更好地掌握知识。

十一、申请条件

本次培训课程主要面向中国境内具有从事文化遗产保护、修复领域相关工作经验的技术、管理人员开设，拟招收学员总人数不超过 25 人。具备以下条件者将成为被优先选拔的对象：

- 直接参与大运河保护工作的专业人士；
- 各类研究机构从事遗产保护与修复工作的专业人士；
- 大运河文化与旅游发展相关专业人士。

十二、师资队伍

教学团队由美国弗吉尼亚大学、荷兰代尔夫特理工大学、北京大学、东南大学、苏州科技大学、苏州大学、南京博物院、扬州中国大运河博物馆、浙江省文物考古研究所及其他地区机构从事遗产保护工作的专家和教授组成。他们将组成兼具理论和实践经验的专业师资力量，从各自的专业领域展示国际视野、介绍经典案例和前沿资讯。

十三、工作语言

本次课程的主要使用语言为中文（部分国际教师用英语，无翻译）。

十四、结业证书

出席所有培训项目，递交培训相关研究报告并做成果展示的学员，中心将对其进行评估，通过评估者将获得由主办方授予的结业证书。

十五、相关费用

本次培训不收取培训费用，中心将承担所有录取学员在培训期间的相关费用，包括住宿费、餐费、教材费、保险费及实践课程等学杂费。申请人需自行承担往返培训地的交通费。

根据《苏州市市级机关培训费管理办法》，除师资费外，培训费实行综合定额标准、总额控制。

2023 亚太地区古建筑保护与修复技术高级人才研修班日程

日期	时间	内容	主讲人	地点
10月8日 (周日)	08:30-11:30	学员注册报到		苏州科技大学
	11:30-13:30	午餐		
	13:30-17:00	小组课 自我介绍、分发课程任务		
	17:00-18:00	晚餐		
	18:00-21:00	讲座 以荷兰的经验推动珠三角滨水遗产区域更新改造	荷兰代尔夫特理工大学 Steffen Nijhuis	
10月9日 (周一)	08:30-10:00	培训班开幕式		苏州科技大学
	10:00-10:15	合影		
	10:15-11:30	讲座 中国大运河文化的复合型特征与运河遗产管理	东南大学 朱光亚教授	
	11:30-13:30	午餐		
	13:30-15:00	讲座 大运河遗产及其保护	东南大学 陈薇教授	
	15:30-17:00	讲座 京杭大运河建筑与景观	北京大学 张剑葳教授	
	17:00-19:00	晚餐		
	19:00-21:00	讲座 以威尼斯为例的运河文化遗产研究	美国弗吉尼亚大学 Shiqiao Li 教授	
10月10日 (周二)	08:30-10:00	讲座 大运河文化遗产与城市场景融合发展	苏州大学 周永博教授	苏州科技大学
	10:30-12:00	讲座 大运河（江苏段）沿线不可移动文物资源在国家文化公园建设中的开发策略研究	南京博物院 孙福康	
	12:00-13:30	午餐		
	13:30-15:00	讲座 历史地理视野下的运河文化空间演绎	苏州科技大学 徐永利教授	
	15:30-17:00	小组课 案例分享		

	17:00-19:00	晚餐		
	19:00-21:00	小组课 研究课程任务		
10月11日(周三)	10:30-11:30	现场课 扬州中国大运河博物馆(运河三湾景区)		扬州
	11:30-13:30	午餐		
	13:30-17:00	现场课 汪鲁门宅→个园		
	17:00-19:00	晚餐		
	19:00-21:00	现场课 江南运河清名桥历史街区	清华同衡设计院	无锡
10月12日(周四)	08:30-11:30	现场课 吴江垂虹纤道桥→吴江古纤道→江南运河宝带桥(吴文化博物馆)	吴江文广旅文物保护科 计成古建	苏州
	11:30-13:00	午餐		
	13:00-16:30	现场课 御窑金砖博物馆→御窑金砖厂		
	17:00-19:00	晚餐		
	19:00-21:00	小组课 山塘河历史文化街区		
10月13日(周五)	10:30-12:00	讲座 大运河(浙江段)价值研究与保护方法的探索	国家大运河保护与申遗工作专家组成员张书恒	杭州
	12:00-13:30	午餐		
	13:30-17:00	现场课: 拱宸桥/桥西历史街区→富义仓→杭州凤山水城门(待定)	浙江省文物考古研究所副研究馆员 崔彪	
	17:00-19:00	晚餐		
	19:00-21:00	小组课 作业研究		
10月14日(周六)	08:30-10:00	讲座 大运河遗产的人文内涵	苏州科技大学 谢鸿权教授	苏州科技大学
	10:15-11:30	小组课 作业研究、准备汇报材料		
	11:30-13:30	午餐		
	13:30-17:00	学员汇报、课程总结、闭幕式		枫桥景区
	17:00-19:00	课程结束、解散		

附件 3



NO. _____

亚太地区古建筑保护与修复技术高级人才研修班
ADVANCED COURSE ON CONSERVATION AND RESTORATION TECHNIQUES
OF TRADITIONAL ARCHITECTURE FOR THE ASIA-PACIFIC REGION

苏州, 2023年10月8 - 14日
 Suzhou, 8 - 14 October 2023

申请表
APPLICATION FORM

- # 请用中文或英文填写/Please complete this form in Chinese or English.
- # 请用黑色签字笔或水笔填写/Please complete this form in black ink pens.

A. 个人信息/PERSONAL INFORMATION			
姓名/Name:	<input type="checkbox"/> 男/Male <input type="checkbox"/> 女/Female	国籍/Nationality:	照片 PHOTO (45mm×35mm)
身份证号码/ 护照号码/Passport No.:	有效期/Date Of Expiry: ____ (DD) ____ (MM) ____ (YYYY)		
出生日期 Date of Birth: ____ (DD) ____ (MM) ____ YYYY			
工作单位/Organization/Institution:		职务/Current Position:	
电话/Tel:	传真/Fax:	邮箱/Email:	
联系地址/Address for correspondence:			

B. 教育背景/EDUCATION BACKGROUND

毕业学校/School	起止时间（年月）/ Time (MM/YYYY - MM/YYYY)	专业/Major

C. 工作经历/WORKING EXPERIENCE

--

E. 申请时需提供的其他文件 /ESSENTIAL DOCUMENTS TO COMPLETE APPLICATION

- a). 一份个人专业简历/a full professional curriculum vitae
- b) 中华人民共和国居民身份证扫描件（外籍学员提供合法护照及其它签证所需证明材料扫描件）
/a copy of ID card of the People's Republic of China (a copy of legal passport provided by foreign students)
- d). 申请人所属机构回执（加盖单位印章）
/a reply from the applicant's affiliated institution (sign/seal is needed)

WHITRAP 保留对学员提交的所有申请材料、报告资料的使用权/WHITRAP reserves the rights for all application documents and presentations from participants.

签名/Signature..... 日期/Date.....